

Un projet allemand fait connaître l'architecture de Jérusalem



Commentaire photo 1 : l'association allemande planifie des expositions sur le thème des voyages musulmans et chrétiens à Jérusalem durant le moyen âge (Al Jazeera.net)

La société allemande internationale de castellologie, dont le siège se situe dans la ville d'Aix-la-Chapelle à l'ouest de l'Allemagne, compte organiser un ensemble d'expositions en Allemagne et à travers le monde sous l'intitulé « *les voyages musulmans et chrétiens à Jérusalem durant le moyen âge – rencontre de l'Orient et de l'Occident* ». Ces expositions visent à attirer un grand nombre de visiteurs par l'exposition de maquettes relatant les aspects architecturaux communs et promouvant le dialogue entre personnes de différentes confessions.

L'architecte Bernhard SIEPEN, secrétaire général de la société, nous a parlé dans ce sens de projets de maquettes architecturales de Jérusalem, parmi lesquelles des maquettes du dôme du rocher et de la basilique de la résurrection (du Saint Sépulcre). Ces maquettes visent à mettre en exergue les aspects architecturaux communs reliant l'histoire les deux communautés dans l'espace de la cathédrale d'Aix-la-Chapelle, l'une des églises historiques européennes les plus connues.

M. SIEPEN a déclaré à Aljazeera.net que la société, fondée en 1996, vise à travers ses maquettes et expositions à jeter des ponts interculturels et intercivisationnels. Cet objectif a été le but de trois expositions déjà organisées autour des châteaux-forts habités dans la France du moyen âge, autour des catapultes musulmanes et l'artillerie du moyen âge, et autour des forts et marchés musulmans et croisés pendant l'époque des croisades.



Commentaire photo 2 : le secrétaire général de la société internationale de castellologie a attiré l'attention sur le gap entre les civilisations

Architecture et histoire

L'architecte allemand a déclaré que ces trois expositions ont eu un grand succès en Allemagne, en Europe et aux Etats-Unis puisque des millions de personnes, étudiants et amateurs d'architecture et d'histoire les ont visités. Il a également exprimé le souhait que la prochaine exposition de la société autour du dôme du rocher et de la basilique de la résurrection (du Saint Sépulcre) puisse avoir le même succès.

La maquette du dôme du rocher a été réalisée sous la supervision d'un comité scientifique et architectural. C'est une œuvre de grande précision, fidèle à la réalité du monument et où ont été utilisées des centaines de pièces en bois.

La maquette, dont la longueur et la largeur font 2 mètres avec une hauteur de 140 centimètres, est ouverte de l'un de ses côtés pour laisser visible l'architecture intérieure. Cette maquette est accompagnée d'une note relatant les différentes étapes de l'évolution architecturale du dôme du rocher depuis sa seconde reconstruction, notamment la couleur grise de sa coupole qu'elle a gardé plusieurs siècles avant que le défunt roi de Jordanie Hussein Ibn Talal ne commande de lui appliquer une peinture dorée en 1963 et en 1993.

Il est prévu que la maquette du dôme du rocher soit exposée à côté d'une maquette en cours de construction de la basilique de la résurrection (du Saint Sépulcre) aux 12ème et

13ème siècles grégoriens. Cette seconde maquette relate certains éléments de la célèbre basilique qui ont disparu avec le temps, en particulier son clocher qui a pris la forme de coupole. Selon M. SIEPEN, ces deux maquettes seront placées sur une surface de 29 m² avec des figurines de visiteurs musulmans et chrétiens de différentes ethnies et nationalités, dans une scène retraçant la visite de leurs lieux sacrés au moyen âge. M. SIEPEN a mis l'accent sur l'ouverture de la société allemande internationale de castellologie envers tous ceux qu'intéresse le dialogue intercivilisationnel dans le monde arabe et musulman pour participer à ses activités et les soutenir.



Commentaire photo 3 : ELYAS a noté la spécificité de la ville Aix-la-Chapelle où les maquettes ont été construites

Errachid et Charlemagne

L'initiateur de l'idée du projet, Docteur Nadeem ELYAS, a expliqué que l'objectif de l'exposition est de développer la compréhension du patrimoine culturel commun musulman et chrétien en Allemagne et de présenter les lieux sacrés des deux communautés à Al Qods.

Docteur ELYAS, qui préside le comité des secrétaires du haut conseil musulman en Allemagne (ZMD), a affirmé à Aljazeera.net que le choix de la ville d'Aix-la-Chapelle pour accueillir ces deux maquettes a été motivé par la spécificité de cette ville allemande qui a été le premier centre d'échanges diplomatiques entre l'Occident et les musulmans. En effet,

au VIIIe siècle grégorien, le roi Charlemagne avait envoyé trois émissaires de la ville d'Aachen au calife abbasside Haroune Errachid à Bagdad. Docteur ELYAS a avancé que des études archéologiques et historiques allemandes font l'analogie de la forme polygonale entre l'architecture de la cathédrale d'Aix-la-Chapelle construite par Charlemagne et le dôme du rocher construit bien avant.

Source du texte d'origine en langue arabe: <http://www.aljazeera.net/news/pages/80fb2f30-2f37-404d-ba52-3120cc55e502>